

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة

شركة قابضة

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة ("الشركة") وشركاتها التابعة (ويشار إليهم معاً "المجموعة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمجموعة ذا الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

وضاح عصام برقاي
ترخيص رقم ٥٩١

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

قائمة المركز المالي الموحدة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		موجودات غير متداولة -
١٩٣٥٠٢٨٠٠	١٩٩١١٦٨٩١	٤	ممتلكات ومعدات
٦٢٦٦٧٨٧٥	٦٤٧٩٢٤١	٥	إستثمارات عقارية
٢٢٥٤٦٢٩٢	١١٢٦٢٢٥٠	٦	مشاريع تحت التنفيذ
-	٢١٤٠٣٥٩	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٣٣٧٢٣٩٠	-	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٠٧٢٥٣٧	١٠٧٢٥٣٧	١٠	دفعات على حساب إستثمارات
٧٤٤١٠٢٨	٧٨٠٨٩٠٦	١١	دفعات على حساب شراء أراضي
٢٥٤٦٠٢٩٢٢	٢٤٦٨٨٠١٨٤		
٢٠٤٨٢٥٨	١٩٥٥٩٠٢	١٢	موجودات متداولة - مخزون
٩٣٥٤٧٤٠	٦٠٦٥٠٢٨	١٣	نعم مدينة
٣٨٧٣٦٤١	٣١٥٠٣٠٤	١٤	أرصدة مدينة أخرى
٩٩٧٦٥١٠	١٣٣٧٦٤٢	١٥	نقد وما في حكمه
٢٥٢٥٣١٤٩	٢٤٣٠٨٨٧٦		
٢٧٩٨٥٦٠٧١	٢٧١٨٩٠٦٠		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية -
			حق ملكية حملة أسهم الشركة الأم -
١٢٥٠٠٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠٠٠	١٦	رأس المال المدفوع
٣٦٥٧٦٦٠	٣٦٥٧٦٦٠	١٦	إحتياطي إجباري
٦٨٩٤٩٦	٦٨٩٤٩٦	١٦	إحتياطي اختياري
١٩٤٩٥٣١	١٧٢٩٦١٣٣	٩	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٨٨٣٦٩٨	(٣٢٠٠١٥)		(خسائر متراكمة) أرباح مدورة
١٤٩٧٢٦٢٨٥	١٤٦٣٢٣٢٧٤		مجموع حقوق الملكية - مساهمي الشركة الأم
٢٠٧٥١٣١٦	٢٠١٤٣٣٣٧	٢٦	حقوق الجهات غير المسيطرة
١٧٠٤٧٧٦٠١	١٦٦٤٦٦٦١١		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات -
			مطلوبات غير متداولة -
٧٧٩٦٩٠٧٥	٦٥٥١١٤٥٠	١٧	قروض طويلة الأجل
٢٥٩٩٦٩	٢٢٧٢٣٦	٢٧	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٧٨٢٢٩٠٤٤	٦٥٧٣٨٦٨٦		
١٢٤٢٥٣٢٥	١٢٤٥٧٦٢٥	١٧	مطلوبات متداولة -
-	١٠٦٢٠٠٠٠	١٨	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال سنة
١٨٣٨٧١٦	٢٧٥٨١١٤	١٩	قرض قصير الأجل
٧٧١٩٧٨٧	٧٢٨٤٥٨٤		بنوك دائنة
٧٣٨٢٠٠٧	٥١٩٤٦٤٠	٢٠	نعم دائنة
٥٩٨٢٠١	٢٧٠٠١٠	٢١	أرصدة دائنة أخرى
١٨٨٥٣٩٠	٣٩٨٧٩٠	٢٧	مخصصات
٣١٨٤٩٤٢٦	٣٨٩٨٣٧٦٣		مخصص ضريبة الدخل
١٠٩٣٧٨٤٧٠	١٠٤٧٢٢٤٤٩		مجموع المطلوبات
٢٧٩٨٥٦٠٧١	٢٧١٨٩٠٦٠		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح
دينار	دينار	
٨٩٦٨٧١٢٠	٧٨١٩٢٢٣٢	الإيرادات التشغيلية
(٥٩٠١٥٣١٣)	(٥٦٧٢١٣٦٨)	النفقات التشغيلية
٣٠٦٧١٨٠٧	٢١٤٧٠٨٦٤	صافي الإيرادات التشغيلية
١٤٩٩٣٨٢	١٤٤٢٢٧٠	إيرادات أخرى
٧٢٩٨٤٠	-	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٩٦٣٩٢٩)	(٣٢٤٣٠٢٢)	مصروفات إدارية
(٦٨٣٠٥٧٩)	(٦٦٤١٨٤٨)	صافي مصروفات التمويل
(١١٤٢٠٠٠)	(١٣٣٨١٨٥٢)	إستهلاكات
(٢٤٥٠٠٠٣)	(١٤٧٢٩٢)	مخصصات
١٠٧١٩٥١٨	(٥٠٠٨٨٠)	(خسارة) ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(١٣٢٢٠٤١)	(٥٧١٠٩٩)	ضريبة الدخل
٩٣٩٧٤٧٧	(١٠٧١٩٧٩)	(خسارة) ربح السنة
٩٠٠٨١٤٤	(٨٦٧٧١٨)	ويعود إلى:
٣٨٩٣٣٣	(٢٠٤٢٦١)	مساهمي الشركة الأم
٩٣٩٧٤٧٧	(١٠٧١٩٧٩)	حقوق الجهات غير المسيطرة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٧٢	(٠/٠٠٧)	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من (خسارة)
		ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح
دينار	دينار	
٩٣٩٧٤٧٧	(١٠٧١٩٧٩)	(خسارة) ربح السنة
٧٥١٢٠٢	(٢١٩٩٢٩٨)	بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة:
١٠١٤٨٦٧٩	(٣٢٧١٢٧٧)	التغير المتراكم في القيمة العادلة
		مجموع الدخل الشامل للسنة
		ويعود إلى:
٩٧٥٩٣٤٦	(٣٠٦٧٠١٦)	مساهمي الشركة الأم
٣٨٩٣٣٣	(٢٠٤٢٦١)	حقوق الجهات غير المسيطرة
١٠١٤٨٦٧٩	(٣٢٧١٢٧٧)	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح
دينار	دينار	
١٠٧١٩٥١٨	(٥٠٠٨٨٠)	الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة قبل ضريبة الدخل (خسارة)
		تعديلات على:
١١٠٤٢٠٠٠	١٣٣٨١٨٥٢	إستهلاكات
(٣٦٤١٨)	(٣٦٤١٨)	توزيعات أرباح
(٦٦٨٨٦)	(٩٦٩٨٤)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٦٨٩٠٨٨٦	٦٧٥٣٠٠٤	فوائد مدينة
(٦٠٣٠٧)	(١١١٦٥٦)	فوائد دائنة
٣٥٠٠٣٥	-	مخصص مشاريع تحت التنفيذ
(٤٤٠٢٤٠)	(٢٨٠٨٠٤)	مخصصات انتقلت الحاجة إليها
٣٤٧٥١٨	(٥٣٤٦٧)	مخصص نمم مشكوك في تحصيلها
٢٤٥٠٠٣	١٤٧٢٩٢	مخصصات مختلفة
(٧٢٩٨٤٠)	-	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
		تغيرات رأس المال العامل:
٩٢٨٥٧	٩٢٣٥٦	مخزون
(٢٧٠٠٥٩٩)	٣٣٤٣١٧٩	نمم مدينة
(٧٩٧٧٥٦)	٩٨٩٠٤٢	أرصدة مدينة أخرى
(٨٧٥٤١٧)	(٤٣٥٢٠٣)	نمم دائنة
(٢٢٦١٣٣٥)	(٢٣٢١٥٥١)	أرصدة دائنة أخرى
(٣٨٠٣٥٧)	(١٩٤٦٧٩)	مخصصات مدفوعة
(٩٨٠٥٥٢)	(١٣٥٧٦٩٩)	ضريبة دخل مدفوعة
٢٠٤٥٨١١٠	١٩٣١٧٨٨٤	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٢٠٦٤٩٦٢٥)	(١٤٩٣٥٠١)	شراء ممتلكات ومعدات
٥٥٠٠١١	١٢٩٧٧٤	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(٣٢٩٨٧٣٠)	(٣٦٧٨٧٨)	دفعات على حساب شراء أراضي
(٣٩٩٩)	(٣٣٨٢)	شراء إستثمارات عقارية
(١٨٣٧١٠٩٩)	(٦٠٥٩١٧٤)	مشاريع تحت التنفيذ
٨٤٨٧٧٦	(٤٠٧٤٩)	دفعات مقدمة ومبالغ محتجزة للمقاولين
١١٠٠٠٠٠٠	-	المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٧٨٦٠٠٠)	-	دفعات على حساب إستثمارات
٣٦٤١٨	٣٦٤١٨	توزيعات أرباح مقبوضة
٦٠٣٠٧	١١١٦٥٦	فوائد دائنة مقبوضة
(١٢٥٢٣٩٤١)	(٧٦٨٦٣٦)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٦٨٠٧١٤٢)	(١٢٤٢٥٣٢٥)	قروض مدفوعة
٤٥٦٢٠٠٠	١٠٦٢٠٠٠	المتحصل من القروض
٣٥٦٨٩٦٥	-	التغير في حقوق الجهات غير المسيطرة نتيجة زيادة
-	(٧٣٩٧١٣)	رأسمال شركات تابعة
(٦٨٩٨٦٥٧)	(٦٨٤٤٢٧٦)	توزيعات شركة تابعة لحقوق الجهات غير المسيطرة
(٥٥٧٤٨٣٤)	(٩٣٨٩٣١٤)	فوائد مدينة مدفوعة
٢٣٥٩٣٣٥	٢٢٤١٧٣٤	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٧٧٨٤٥٩	٨١٣٧٧٩٤	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٨١٣٧٧٩٤	١٠٣٧٩٥٢٨	النقد وما في حكمه في بداية السنة
		النقد وما في حكمه في نهاية السنة

(١) معلومات عامة

تأسست شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة ("الشركة") بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٤ ويبلغ رأسمال الشركة ١٢٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١٢٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

ومن غاياتها إدارة الشركات التابعة لها (ويشار إليهم معاً "بالمجموعة") والمشاركة في إدارة الشركات الأخرى التي تساهم فيها وكذلك إستثمار أموالها في الأسهم والسندات والأوراق المالية وتقديم القروض والكفالات والتمويل للشركات التابعة لها. تمتلك الشركة من خلال شركاتها التابعة العديد من الفنادق والمنتجات المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية (عمان والبحر الميت والبتراء والحمة والعقبة).

تم إقرار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٨ آذار ٢٠١٢، وتتطلب هذه القوائم المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) السياسات المحاسبية

١-٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

٢-٢ مبدأ توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ التملك وهو تاريخ حصول المجموعة على السيطرة ويستمر توحيد الشركات التابعة حتى تاريخ فقدان السيطرة. وتتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة. إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة.

يتم إستبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات غير المتحققة والمصروفات غير المتحققة والأرباح بالكامل فيما بين شركات المجموعة.

حقوق الجهات غير المسيطرة تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل الشركة من حقوق الملكية في الشركات التابعة. يتم تسجيل الخسائر التي تعود إلى حقوق الجهات غير المسيطرة حتى وإن كان رصيدها سالباً.

يتم تسجيل التغير في نسبة ملكية الشركة التابعة والتي لا تؤدي لفقدان السيطرة كحركة في حقوق الملكية. في حال فقدان المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فتقوم الشركة بما يلي:

- إستبعاد الموجودات (بما فيها الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة.
- إستبعاد أي قيمة دفترية للجهات غير المسيطرة.
- إستبعاد حساب فروقات ترجمة العملة المتراكم الموجود في حقوق الملكية.
- الإعتراف بالقيمة العادلة لما تم إستلامه.
- الإعتراف بالقيمة العادلة للإستثمار الذي تم الإحتفاظ به.
- الإعتراف بأي فائض أو عجز في قائمة الدخل الموحدة.
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم في البنود التي تم الإعتراف بها سابقاً في قائمة الدخل الشامل الموحدة أو الأرباح المدورة وفقاً لما هو مناسب.

تم الإفصاح عن الشركات التابعة ونسبة المساهمة فيها في إيضاح ٣٢.

٣-٢ أهم السياسات المحاسبية

- ممتلكات ومعدات

يتم إثبات الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدني في القيم. تمثل الكلفة تكلفة استبدال الممتلكات والمعدات وتكاليف الإقتراض لمشاريع تحت التنفيذ طويلة الأجل إذا استوفت شروط الإعتراف بها. يتم إثبات مصروفات الصيانة والإصلاح في قائمة الدخل الموحدة.

يتم إستهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) بإستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع بإستخدام النسب التالية:

%	
٢	مباني وإنشاءات
١٥	أعمال كهربائية وميكانيكية
١٥	آلات ومعدات
١٥	أثاث ومفروشات
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي
١٥	سيارات
٢ - ٢٠	أخرى

عندما يقل المبلغ الممكن إسترداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن إستردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك في نهاية كل سنة مالية للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الإقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات وتعديل بأثر حالي ومستقبلي.

يتم إستبعاد الممتلكات والمعدات عند بيعها أو عند عدم وجود منافع إقتصادية مستقبلية منها ويتم إدراج أية أرباح أو خسائر إستبعاد في قائمة الدخل الموحدة.

- إستثمارات عقارية

تمثل الإستثمارات العقارية إستثمارات في الأراضي والأبنية التي يحتفظ بها للحصول على إيجارات أو لحين زيادة قيمتها ولا تشتمل على الأراضي والمباني المستخدمة في إنتاج البضائع والخدمات وأنشطة الشركة الاعتيادية أو لأغراض إدارية.

تظهر الإستثمارات العقارية بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التذني في القيمة ويتم إستهلاك الإستثمارات العقارية (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها وينسب سنوية تتراوح ما بين ٢٪ إلى ٢٠٪.

- مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمعدات والمصروفات المباشرة. ولا يتم إستهلاك المشاريع تحت التنفيذ إلا حين اكتمال الموجودات المتعلقة بها لتصبح جاهزة للإستخدام.

- التذني في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة بتقييم وجود أية مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات. وفي حال وجود مثل تلك المؤشرات أو عند القيام بفحص التذني السنوي للموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن إستردادها. تمثل القيمة الممكن إستردادها للموجودات، القيمة العادلة لكل أصل/وحدة توليد النقد بعد تنزيل مصروفات البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى ويتم احتسابها لكل أصل على حدة، ما لم يكن للأصل وحدة توليد نقد منفصلة عن تلك الموجودات. في حال زيادة القيمة الدفترية عن القيمة الممكن إستردادها يتم تنزيل قيمة الموجودات لكل وحدة توليد نقد إلى القيمة الممكن إستردادها. واحتساب القيمة المستخدمة فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة إلى قيمتها الحالية بإستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المتعلقة بتلك الموجودات. وعند احتساب القيمة العادلة مطروحاً منها مصروفات البيع، يتم الأخذ بالإعتبار عمليات السوق الحديثة، إن وجدت، وفي حالة عدم وجود مثل هذه العمليات، يتم إستخدام وسائل تقييم مناسبة. ويتم تسجيل خسائر التذني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تقييم الموجودات بتاريخ القوائم المالية الموحدة فيما إذا كان هناك أية مؤشرات تدل على أن انخفاض القيمة الذي تم الإعتراف به سابقاً لم يعد موجوداً أو قد انخفضت قيمته، وتقوم المجموعة بتقييم القيمة الممكن إستردادها للأصل أو وحدة توليد النقد. ويتم استرجاع خسارة التذني التي تم الإعتراف بها سابقاً فقط في حالة وجود تغيير في الفرضيات التي تم إستخدامها لاحتساب القيمة الممكن إستردادها لذلك الأصل من التاريخ الذي تم الإعتراف بخسارة التذني سابقاً. إن عكس الانخفاض مقيد بحيث إن القيمة الدفترية للأصل لا تتجاوز قيمته الممكن إستردادها أو تتجاوز القيمة الدفترية التي تم احتسابها مطروحاً منها الإستهلاك، في حال لم يتم الإعتراف بأية خسائر تذني في القيمة في السنوات السابقة. ويتم استرجاع خسائر التذني في قائمة الدخل الموحدة.

- موجودات مالية متوفرة للبيع (وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٩ - مطبق قبل كانون الثاني ٢٠١١)

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع مبدئياً بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة مضافاً إليها مصروفات الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات، ولا يمكن إسترجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.

تتضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع إستثمارات الأسهم. إستثمارات الأسهم المصنفة باعتبارها متوفرة للبيع هي تلك الإستثمارات التي لم يتم تصنيفها لغرض المتاجرة أو المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

تقاس الموجودات المالية المتوفرة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة مع الإعتراف بالأرباح أو الخسائر غير المحققة كدخل شامل آخر في التغير المتراكم للقيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع حتى يتم إستبعاد تلك الإستثمارات، وعندئذ يتم الإعتراف بالربح أو الخسارة المتراكمة في قائمة الدخل الموحدة، أو عندما يكون هناك تدني في قيمتها، وفي هذه الحالة يتم الإعتراف بالربح أو الخسارة المتراكمة في قائمة الدخل الموحدة وتستبعد من التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

تقوم المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة بتقييم وجود أي دليل موضوعي على تدني قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع بشكل انفرادي أو جماعي.

في حالة تصنيف إستثمارات الأسهم كموجودات مالية متوفرة للبيع فإن أي انخفاض مهم أو طويل الأمد يمثل دليلاً موضوعياً على تدني القيمة العادلة للإستثمارات عن التكلفة، "مهم" تقاس مقابل التكلفة الأصلية للإستثمارات و"طويل الأمد" تقاس مقابل فترة انخفاض القيمة العادلة عن التكلفة الأصلية. في حالة وجود دليل على تدني القيمة، فإنه يتم احتساب الخسائر المتراكمة - بالفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية مطروحاً منها أي خسائر تدني في القيمة تم الإعتراف بها مسبقاً لتلك الإستثمارات في قائمة الدخل الموحدة - يتم إستبعادها من الدخل الشامل الآخر والإعتراف بها كخسارة تدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة. لا يتم إسترجاع تدني القيمة في إستثمارات الأسهم في قائمة الدخل الموحدة؛ وفي حالة زيادة القيمة العادلة بعد الإعتراف في تدني القيمة يتم الإعتراف بها كدخل شامل آخر.

- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية ٩ - مطبق منذ ١ كانون الثاني ٢٠١١)

يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد إحتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة إلى الأرباح المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني هذا ويتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة.

- القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية التي لها أسعار سوقية، بدون تنزيل أية مصروفات مصاحبة لها.

بالنسبة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في سوق نشطة تقدر القيمة العادلة لها باستخدام وسائل تقييم مناسبة. وهذه الوسائل قد تتضمن استخدام العمليات التي تمت حديثاً بالسوق، أو الرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة لها بشكل جوهري، أو تحليل التدفق النقدي المخصص أو أي وسائل أخرى للتقييم.

وفي حال عدم القدرة على قياس القيمة الحالية للموجودات المالية، يتم تسجيلها بالتكلفة مطروحا منها أي مخصص للتدني.

- إلغاء الإعراف بالموجودات المالية

يتم إلغاء الإعراف بالموجودات المالية من السجلات (أو إذا أمكن جزء من الموجودات المالية أو جزء من مجموعة موجودات مالية مشابهة) في الحالات الآتية:

- انتهاء الحق في إستلام أية تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية.
- قيام المجموعة بتحويل حقوقها بإستلام تدفقات نقدية من الموجودات المالية أو التزمت بدفع التدفقات النقدية بالكامل بدون تأخير إلى طرف ثالث من خلال إدراجها ضمن اتفاقيات سواء (أ) حولت المجموعة بصورة جوهريّة جميع المخاطر والمنافع الخاصة بتلك الموجودات أو (ب) أن المجموعة لم تحول أو تحتفظ بصورة جوهريّة بجميع المخاطر والمنافع الخاصة بتلك الموجودات إلا أنها حولت حقها في السيطرة عليه.

إذا قامت المجموعة بتحويل حقها بإستلام التدفقات النقدية من الموجودات أو اندرجت ضمن اتفاقيات ولم تَقم بتحويل أو بالإحتفاظ بشكل جوهري بجميع المخاطر والمنافع المرتبطة بتلك الموجودات المالية ولم تحول سيطرتها عليها؛ يتم الإعراف بالأصل إلى المدى الذي تستمر علاقة المجموعة به. في تلك الحالة تقوم المجموعة بالإعتراف أيضا بالمطلوبات المرتبطة بها. وتقاس المطلوبات المرتبطة بها والموجودات المحولة على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي احتفظت المجموعة بها.

ويقاس استمرار العلاقة الذي يتخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة بالقيمة الدفترية للموجودات المالية وأكبر مبلغ يمكن مطالبة المجموعة بسداده، أيهما اقل.

- مقاصة الأدوات المالية

لا يمكن إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية مع إظهار صافي المبلغ في قائمة المركز المالي الموحدة إلا في حالة وجود حق يكفله القانون لمقاصة المبالغ المعترف بها مع توافر النية إلى التسوية بالصافي أو تحقق وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

- مخزون

يتم تسعير المخزون بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح وصافي القيمة المتوقع تحقيقها أيهما أقل.

إن صافي القيمة المتوقع تحقيقها هي سعر البيع المتوقع في الظروف الاعتيادية مطروحاً منه تكاليف البيع.

- الذمم المدينة

تمثل الذمم المدينة المبالغ المستحقة من العملاء مقابل البضائع المباعة أو الخدمات المقدمة ضمن نشاط الطبيعي.

يتم الاعتراف بالذمم المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي مطروحاً منها مخصص تدني القيمة.

تقوم المجموعة أولاً بتقييم وجود أي دليل موضوعي يدل على انخفاض القيمة لكل أصل مالي ذو أهمية بشكل انفرادي أو جماعي. في حالة عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل انفرادي، سواء كان ذا أهمية أم لا، فإنه يتم إدراج ذلك الأصل في الموجودات المالية التي لها نفس خصائص الائتمان ويتم تقييمها بشكل جماعي لتدني القيمة. أما الموجودات التي تم تقييمها بشكل انفرادي لانخفاض القيمة وتم الاعتراف بانخفاض القيمة لها فإنها لا تدخل في تقييم انخفاض القيمة بشكل جماعي. إذا كان هناك دليل موضوعي على حدوث خسائر انخفاض القيمة، يتم احتساب مبلغ الخسارة بالفرق بين قيمة الأصل الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة له (ويستثنى منه خسائر الائتمان المستقبلية المتوقعة التي لم تتحقق بعد).

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل باستخدام مخصص التدني حيث تسجل الخسارة في قائمة الدخل الموحدة. وفي حالة الزيادة أو النقص في مبلغ المخصص بسبب حصول حدث معين بعد الاعتراف بخسارة التدني فيتم زيادة أو تخفيض خسارة التدني التي تم الاعتراف فيها سابقاً وذلك بتعديل مخصص التدني. وفي حالة تم تحصيل ديون تم شطبها، يتم تسجيلها كإيرادات أخرى في قائمة الدخل الموحدة.

- النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك وودائع لأجل باستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق ولدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة.

- قروض

بعد الاعتراف الأولي، تقاس القروض المحملة بالفوائد والسلف بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في قائمة الدخل الموحدة عند سداد المطلوبات، وهكذا خلال عملية حساب الإطفاء لأسلوب معدل الفائدة الفعلي.

تحسب التكلفة المطفأة باعتبار أي خصم أو علاوة اقتناء والرسوم والتكاليف وهي جزء لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي وتدرج مصروفات التمويل في قائمة الدخل الموحدة.

- إلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية

يتم إلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم إلغاء الالتزام أو استبداله. وعندما يتم استبدال أحد المطلوبات المالية بأخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً أو أن شروط المطلوبات القائمة تم تغييرها جوهرياً يعامل ذلك التعديل أو الاستبدال باعتباره إلغاء للمطلوبات الأصلية والإعتراف بالمطلوبات الجديدة ويعترف بالفرق في القيمة الدفترية في قائمة الدخل الموحدة.

- تكاليف الإقتراض

تكاليف الإقتراض المباشرة المتعلقة بشراء أو إنشاء أو إنتاج أصل والذي يتطلب بالضرورة فترة طويلة ليصبح جاهزاً للإستخدام المستهدف أو للبيع، تتم رسملتها كجزء من تكاليف ذلك الأصل. إن تكاليف الإقتراض الأخرى تدرج كمصروفات في الفترة التي تكبدت فيها. تتكون تكاليف الإقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدتها المجموعة فيما يتعلق بالحصول على قروض.

- ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات الذمم الدائنة للمبالغ المستحقة السداد للبضائع والخدمات المستلمة ضمن النشاط الطبيعي للشركة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

يتم إثبات الذمم الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة وذلك بإستخدام طريقة معدل سعر الفائدة الفعلي.

- مخصصات

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو فعلي) نتيجة لحدث سابق ويكون من المحتمل حدوث تنققات خارجة لمنافع إقتصادية لتسوية الالتزام مع إمكانية وضع تقدير يمكن الاعتماد عليه لقيمة الالتزام. وفي حين تتوقع المجموعة إسترداد بعض أو جميع المخصصات - على سبيل المثال في إطار عقد تأمين - يتم الإعتراف بالإسترداد كأصل منفصل فقط عندما يكون الإسترداد مؤكداً. ويظهر المصروف المرتبط بهذا المخصص في قائمة الدخل الموحدة بالصافي بعد خصم الإسترداد.

- ضريبة الدخل

تمثل مصروفات الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للعامين المنتهيين في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو إستردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة بإستخدام طريقة المطلوبات في قائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

- تحقق الإيرادات

يتم تحقق الإيرادات عند تقديم الخدمة وإصدار الفاتورة للعملاء.

يتم إثبات توزيعات أرباح الموجودات المالية عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

يتم الاعتراف بإيراد الإيجارات من الإيجارات التشغيلية حسب طريقة القسط الثابت على فترة عقد التأجير ويتم إظهارها ضمن الإيرادات الأخرى.

يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

- الإيجار التشغيلي

المجموعة كمستأجر: يتم الاعتراف بدفعات الإيجار التشغيلي كمصروف إيجارات في قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على فترة عقد الإيجار.

المجموعة كمؤجر: يتم الاعتراف بدفعات الإيجار التشغيلي من الإستثمارات العقارية كإيراد إيجارات في قائمة الدخل الموحدة حسب طريقة القسط الثابت على فترة عقد الإيجار ويتم إظهارها ضمن بند الإيرادات الأخرى.

- العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

- الموجودات والمطلوبات المحتملة

لا يتم تسجيل المطلوبات المحتملة في القوائم المالية الموحدة وإنما يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال دفعها مستبعد.

لا يتم تسجيل الموجودات المحتملة في القوائم المالية الموحدة وإنما يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال قبضها ممكناً.

٤-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإيضاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المالية السابقة باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية ابتداء من أول كانون الثاني ٢٠١١:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية (في حال التطبيق المبكر للمعيار)

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما صدر يمثل المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، وينطبق على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما تم تعريفها في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩). ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٥. في المراحل اللاحقة، سوف يتطرق مجلس معايير المحاسبة الدولية إلى محاسبة التحوط وخسائر تدني الموجودات المالية. يتوقع استكمال هذا المشروع خلال النصف الأول من عام ٢٠١٢. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار سوف يكون له أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية، ويحتمل أن يكون له أثر على تصنيف وقياس المطلوبات المالية.

قامت المجموعة إعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١١ بالتطبيق المبكر للمرحلة الأولى من المعيار ولم تقم المجموعة بتعديل أرقام المقارنة حيث يسمح المعيار بذلك، وإنما تم إعادة تصنيف الموجودات المالية المتوفرة للبيع إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ولم يتم تعديل الأرصدة الافتتاحية لبند الأرباح المدورة كما في أول كانون الثاني ٢٠١١.

يتضمن المعيار الجديد الفئات التالية لتصنيف وقياس الموجودات المالية:

أ. موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة المجموعة وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية إسترداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.
- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حالة بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بهذا الخصوص).

ب. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

- هي الموجودات المالية التي قامت المجموعة بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحدة عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية.

ج. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الإستثمارات في أدوات الملكية بفرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد إحتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة إلى الأرباح المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة.
- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة.

هذا ولم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على الأرباح المدورة والتغير المتراكم في القيمة العادلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١١. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة. ان التعريف الجديد يؤكد على النظرة المتناسقة للعلاقات مع الجهات ذات العلاقة ويوضح الظروف التي يمكن من خلالها أن يكون لموظفي الإدارة الرئيسيين تأثير على علاقات المنشأة مع الجهات ذات العلاقة. بالإضافة إلى ذلك، فإن التعديل يقدم إعفاء من المتطلبات العامة للإفصاح عن الجهات ذات العلاقة للمعاملات مع الحكومة والمنشآت الأخرى التي تعتبر جهات ذات علاقة بسبب سيطرة الحكومة نفسها أو سيطرتها المشتركة أو تأثيرها الجوهري على كل من المنشأة المعدة للتقارير وأي من تلك المنشآت الأخرى.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الإصدار (معدل)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديل لتعريف المطلوبات المالية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ لتمكين المنشآت من تصنيف حقوق الإصدار وبعض الخيارات والكفالات كأدوات ملكية. ان هذا التعديل قابل للتطبيق اذا ما تم منح هذه الحقوق إلى كافة مالكيها الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكيتها غير المشتقة كل حسب ملكيته لامتلاك عدد محدد من أدوات الملكية للشركة مقابل مبلغ محدد بأي عملة كانت.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

التفسير رقم ١٣ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - برامج الولاء للعملاء (تحديد القيمة العادلة لرصيد المكافأة).

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة (معدل)

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية.

لم ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

(٣) أهم التقديرات والفرضيات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصروفات والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

التقديرات والفرضيات في القوائم المالية الموحدة مفصلة على النحو الآتي:

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة المجموعة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم إدارة المجموعة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم احتساب خسارة التندي كمصروف في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد المجموعة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة الأم والشركات التابعة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- تقوم إدارة المجموعة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالكلفة لتقدير أي تندي في قيمتها ويتم تسجيل هذا التندي كخسارة في قائمة الدخل الموحدة.

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموع	أجهزة الحاسب				أصل كويرائية				لرخصى	٢٠١٠-
	الجرى	سجلات	الاجرى	ثقت ومفروضات	الات ومعدات	ومكتباتية	مباني ولشاسات	دينسل		
دينسل	دينسل	دينسل	دينسل	دينسل	دينسل	دينسل	دينسل	دينسل	دينسل	٢٠١٠-
٢٩٧ر٣١٢ر٤٩٥	٢ص٣٨ر١١٧	١ر٢٣٧ر٤٧٢	٥ر١٤٠ر٢٦٢	٣٣ر٧٩١ر٣٥٨	٢٥ص٧٩ر٣٣٢	٥١ر١٨٢ر١٦٨	١٤٢ر١٠٧ر١١٤	٣٤ر٤٣٤ر٧٢	٢٠١٠	كما فى أول كانون لالثنى
٢٠٦٤ر١٢٥	١٢ر٣٦٥	١٤٧ر١١٢	٢٧٩ر٤٨٥	٥٩٥ر١٦٩	١٢٩ر١٠٤	٢٥٦ر١٧١	٧٦ر٥١٦	١٧ص٥٨	٢٠١٠	بشملت
١٧ر١٩٤ر١٠١	-	١٠٤ر١٣٦	٣١٤ر٤٦٦	٢١٤ر١٢٣٩	٢ر٣٠١ر٢٠٤	٣ر٧٧٩ر٩٩٣	٦ر٨٨٢ر٠٨٣	-	٢٠١٠	للمول من مشلوع تحت لتفئذ
(١٥١ر١٩٥)	-	(١٠١ر١٩٥)	-	-	-	(٥٠ر٠٠٠)	-	-	٢٠١٠	بشملت
٣١٦ر٤٢٠ر٤٢٦	٢ص٥١ر٢٨٢	١ر٣٨٨ر٣٢٥	٥ر٧٣٣ر٧٩٣	٢٨ر٨٩٨ر١٧٦	٢٨ص١٠ر٤٤٠	٥٦ر١٩ر١٣٧	١٤٨ر١٦٦ر٨٥٣	٣٤ر١٣٠ر١٣٠	٢٠١٠	لرصيد كما فى ٣١ كانون الأول
١١٢ر٠٨٣ر٨٧٢	١ص٩٩ر٠٨٤	٧٧٨ر١٢٢	٣ر١٣٦ر٢٨	٢١ر٢٠٥ر٢٦٨	٢٠ص١٢ر٢٥٨	٣٩ر٣٧ر٣٢	٢٥ص١٢٣ر٨٠	-	٢٠١٠	الاستهلاك لمقر الفم
١٠٠٩٤٦ر٨٢٤	٦٥ر٤٤٤	١٣٠ر٤٢٦	٥٧٣ر٧٤٦	٢ر٩١٥ر١٠٦	١ر٣١١ر٣٨٥	٢ر١٧٣ر٣٧٧	٣ر٢٧٧ر٤٠	-	٢٠١٠	كما فى أول كانون لالثنى
(١١٣ر٠٧٠)	-	(١٠١ر١٩٥)	-	-	-	(١١ر٧٥٥)	-	-	٢٠١٠	بشملت
١٢٢ر١٧ر٦٢٦	١ر٦٦٤ر١٢٨	٨٠٨ر١٥٣	٤ر١٢١٠ر٧٤	٢٤ر١٢١ر١٧٤	٢١ر٨٧٤ر٤٤٣	٤١ر١٩٨ر١٣٤	٢٨ص٤٠ر١٢٠	-	٢٠١٠	لرصيد كما فى ٣١ كانون الأول
١٩٣ر٠٢ر٠٠٠	٨٨٧ر١٥٤	٥٨٠ر١٧٢	١ص٢٣ر١٩	١٤ر٧٧٧ر٩١٢	٦ر١٣٦ر١٩٧	١٤ر٣٧٠ر٢٠٣	١٢٠ر٢٢٦ر٢٣٣	٣٤ر٣٠ر٣٠	٢٠١٠	مطابق لقائمة التغيرية
									٢٠١٠	كما فى ٣١ كانون الأول

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١١

(٥) استثمارات عقارية		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٠.٣٢٠.٠٨٧	١٠.٣٢٤.٠٨٦	الكلفة -
٣.٩٩٩	٣.٣٨٢	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٠.٣٢٤.٠٨٦	١٠.٣٢٧.٤٦٨	إضافات
		الرصيد كما في ٣١ كانون الأول
٣.٤٦١.٠٣٥	٣.٦٥٦.٢١١	الإستهلاك المتراكم -
١٩٥.١٧٦	١٩٢.٠١٦	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٣.٦٥٦.٢١١	٣.٨٤٨.٢٢٧	المحمل على السنة
		الرصيد كما في ٣١ كانون الأول
٦.٦٦٧.١٧٥	٦.٤٧٩.٢٤١	صافي القيمة الدفترية -
		كما في ٣١ كانون الأول

في رأي إدارة المجموعة إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(٦) مشاريع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند الأعمال المنفذة والمبالغ المدفوعة للمتعهدين من قبل المجموعة كما يلي:

إسم الشركة		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٤.٩٩٥.٦٩٧	٤١.٨٤٥	شركة الفنادق والسياحة الأردنية
٣٥٠.٠٣٥	٣٥٠.٠٣٥	شركة الحمة المعدنية الأردنية*
١٤٨.٨٤٠	١٤٨.٨٤٠	شركة فنادق النبطي
١٦١.٤٩٧	١٤٢.٦٢٨	شركة المشرق للفنادق والسياحة
٣.٢٤٢.٢٢٧	٥.٥٥٣.٤٧٩	شركة عمان للاستثمار السياحي
٥٢٥.٧٠٣	٥٢٥.٧٠٣	شركة الواحة الفندقية*
١.٣٨٠.٥٦٣	١.٤٣٨.٥٨٣	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة
١٢١.٧٤٠	١٢٦.٤٩٠	شركة البحر الأحمر للفنادق
٥٢٨.٢٤٥	٥٢٨.٢٤٥	شركة الساحل الجنوبي للفنادق*
٢.٦٩٥.٠٢٣	٣.٧٩٢.٩٨٤	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي
١٠.٤٢٩٢	١٠.٢٩٨٨	شركة زارة للاستثمار*
٢٤.٠٣٥.٨٦٢	١٢.٧٥١.٨٢٠	ينزل: مخصص مشاريع تحت التنفيذ*
(١.٤٨٩.٥٧٠)	(١.٤٨٩.٥٧٠)	
٢٢.٥٤٦.٢٩٢	١١.٢٦٢.٢٥٠	

لم يتم رسملة أية فوائد مدينة على مشاريع تحت التنفيذ خلال عام ٢٠١١ (٢٠١٠: ٥٥٤.٠٠٨ دينار).

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١١

فيما يلي الحركة على مشاريع تحت التنفيذ:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢١٧١٩٧٣٩	٢٢٥٤٦٢٩٢	رصيد بداية السنة
١٨٠٢١٠٥٤	٦٠٥٩١٧٤	إضافات
(١٧٣٤٣٢١٦)	(١٧٣٤٣٢١٦)	المحول إلى ممتلكات ومعدات
٢٢٥٤٦٢٩٢	١١٢٦٢٢٥٠	رصيد نهاية السنة

فيما يلي الحركة على مخصص مشاريع تحت التنفيذ:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١١٣٩٥٣٥	١٤٨٩٥٧٠	رصيد بداية السنة
٣٥٠٠٣٥	-	المخصص للسنة (إيضاح ٢٤)
١٤٨٩٥٧٠	١٤٨٩٥٧٠	رصيد نهاية السنة

هذا وتقدر كلفة الإنتهاء من الجزء غير المنفذ للمشاريع تحت التنفيذ بمبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (٢٠١٠: ١٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار) كما تتوقع إدارة المجموعة الإنتهاء من تنفيذ هذه المشاريع خلال العامين القادمين.

(٧) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل هذا البند مساهمة المجموعة في رأسمال الشركات التالية:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٧٦٤٧٧٠	أسهم شركات مدرجة / داخل الأردن
-	١٩٨٣٥٧٨٩	شركة النقلات السياحية الأردنية
-	٢٠٦٠٠٥٥٩	شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية
-	١٨٠٠٠٠	أسهم شركات غير مدرجة / داخل الأردن
-	٣٥٤٠٠٠	الشركة الأردنية للتعليم الفندقية والسياحي
-	٥٣٤٠٠٠	شركة البحر الميت للاستثمارات السياحية والعقارية

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٥٨٠٠	أسهم شركات غير مدرجة / خارج الأردن
-	١١٦٠,٠٠٠	شركة القدس للإستثمار السياحي
-	(١١٦٠,٠٠٠)	شركة فلسطين للإستثمار السياحي
-	٥٨٠٠	ينزل: أثر شطب الخسائر المتراكمة على حساب رأس المال
-	٢١٤٠,٣٥٩	

فيما يلي الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٢٣٣٧٢,٣٩٠	رصيد بداية السنة
-	(٢٢٣٢,٠٣١)	التغير في القيمة العادلة
-	٢١٤٠,٣٥٩	رصيد نهاية السنة

تظهر الموجودات المالية في الشركات غير المدرجة أعلاه بالكلفة، وترى إدارة المجموعة أن القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية تعادل الكلفة.

(٨) موجودات مالية متوفرة للبيع

يمثل هذا البند مساهمة المجموعة في رأسمال الشركات التالية:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٩٧٩,٦٣٣	-	أسهم شركات مدرجة / داخل الأردن
٢١٨٥٢,٩٥٧	-	شركة النقلات السياحية الأردنية
٢٢٨٣٢,٥٩٠	-	شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية
١٨٠,٠٠٠	-	أسهم شركات غير مدرجة / داخل الأردن
٣٥٤,٠٠٠	-	الشركة الأردنية للتعليم الفندقى والسياحي
٥٣٤,٠٠٠	-	شركة البحر الميت للإستثمارات السياحية والعقارية

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٥٨٠٠	-
١٠٠٠ر١٦٠	-
(١٠٠٠ر١٦٠)	-
٥٨٠٠	-
٢٣٣٧٢٣٩٠	-

أسهم شركات غير مدرجة / خارج الأردن
شركة القدس للإستثمار السياحي
شركة فلسطين للإستثمار السياحي
ينزل: أثر شطب الخسائر المتراكمة على حساب رأس المال

فيما يلي الحركة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع:

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٣١٦٨٠٩٩٤	-
٢٢٠٠ر٠٠٠	-
(٢٣٨ر٤٤٤)	-
(١٠ر٢٧٠ر١٦٠)	-
٢٣٣٧٢٣٩٠	-

رصيد بداية السنة
رسملة دفعات على حساب إستثمارات
التغير في القيمة العادلة
بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
رصيد نهاية السنة

تظهر الموجودات المالية في الشركات غير المدرجة أعلاه بالكلفة، وترى إدارة المجموعة أن القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية تعادل الكلفة.

(٩) التغير المتراكم في القيمة العادلة

فيما يلي ملخص الحركة على التغير المتراكم في القيمة العادلة:

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٨٧٤٤ر٢٢٩	١٩٤٩٥ر٤٣١
(٢٣٨ر٤٤٤)	-
-	(٢ر٢٣٢ر٠٣١)
٩٨٩ر٦٤٦	٣٢٧٣٣
١٩٤٩٥ر٤٣١	١٧٢٩٦ر١٣٣

رصيد بداية السنة
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الآخر
التغير في المطلوبات الضريبية المؤجلة (إيضاح ٢٧)
رصيد نهاية السنة

(١٠) دفعات على حساب إستثمارات

يمثل هذا البند مساهمة الشركة في شركة فلسطين للإستثمار السياحي وهي شركة غير مدرجة مقرها بيت لحم وتملك فندق قصر جاسر الذي يدار من قبل مجموعة انتركونتيننتال الدولية، هذا ولما يتم الإنتهاء من إجراءات زيادة رأس المال حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١١

(١١) دفعات على حساب شراء أراضي

يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة من قبل الشركات التابعة التالية لشراء مجموعة من الأراضي، هذا ولما يتم نقل ملكية تلك الأراضي حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة:

اسم الشركة	٢٠١١	٢٠١٠	الجهة المدفوع لها
	دينار	دينار	
شركة عمان للإستثمار السياحي	٥٨٥,٠٠٠	٥٨٥,٠٠٠	أمانة عمان الكبرى
شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري	٥٤٤,٩٦١	٥١٤,٤٤١	سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة
شركة الساحل الجنوبي للفنادق	١٢٢,٠٤٧	١١٥,٣٢٨	سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة
شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي	٥٥٧,٢٩٨	٥٥٧,٢٩٨	شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية
	٧,٨٠٨,٩٠٦	٧,٤٤١,٠٢٨	

(١٢) مخزون

	٢٠١١	٢٠١٠	
	دينار	دينار	
طعام ومشروبات	٦٥٨,٠٣٧	٧١١,٠٧٥	
معدات ومستلزمات	١٢٦,٤٤٣	١٤٦,٣٦٤	
أخرى	١٧١,٤٢٢	١٩٠,٨١٩	
	١,٩٥٥,٩٠٢	٢,٠٤٨,٢٥٨	

(١٣) ذمم مدينة

	٢٠١١	٢٠١٠	
	دينار	دينار	
ذمم مدينة	٦,٥٨٥,٣٣٣	٩,٩٧٢,٧٦٠	
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(٥٢٠,٣٠٥)	(٦١٨,٠٢٠)	
	٦,٠٦٥,٠٢٨	٩,٣٥٤,٧٤٠	

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

	٢٠١١	٢٠١٠	
	دينار	دينار	
رصيد بداية السنة	٦١٨,٠٢٠	٧٤٣,٩١٠	
المخصص للسنة *	٧١,٣٢٧	٤٠,٢٥٧	
المسترد من المخصص **	(١٢٤,٧٩٤)	(٥٥,٠٦١)	
ذمم تم شطبها خلال السنة	(٤٤,٢٤٨)	(٤٧٣,٤٠٨)	
رصيد نهاية السنة	٥٢٠,٣٠٥	٦١٨,٠٢٠	

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

* تم توزيع المخصص للسنة في بند مصروفات إدارية بمبلغ ٥٦١٤ دينار (٢٠١٠: ٩٨٨٦٠ دينار) والمتبقي في بند النفقات التشغيلية.

** تم توزيع المسترد من المخصص في بند الإيرادات الأخرى بمبلغ ٧٤٩٢١ دينار (٢٠١٠: ١٠٠٠ دينار) والمتبقي في بند النفقات التشغيلية.

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	ذمم مستحقة وغير مشكوك في تحصيلها				الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	
	أكثر من ١٢٠ يوم	٩١ - ١٢٠ يوم	٣١ - ٩٠ يوم	١ - ٣٠ يوم		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٠٦٥٠٢٨	٢٥٤٣٨	٨١٣٠٢	١٦٥٤٨٦٩	٣٢٧١٨٣٤	١٠٣١٥٨٥	٢٠١١
٩٣٥٤٧٤٠	١٤٤٠٢٠	١١٣٨٢٩	٢٩٤٤٢٤٥	٥٠٥٧٦٤١	١٠٩٥٠٠٥	٢٠١٠

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. علماً بأن المجموعة لا تحصل على ضمانات مقابل هذه الذمم.

(١٤) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٨٠٨٠٧١	٦٨٤١٥٦	تأمينات مستردة
٦٠٧٦٦٢	٨٧٣٣٦٧	دفعات مقدمة للمقاولين
١٦٤٢٣٧١	١١٨٥٦٣٠	مصروفات مدفوعة مقدماً
٨١٥٥٣٧	٤٠٧١٥١	أخرى
٣٨٧٣٦٤١	٣١٥٠٣٠٤	

(١٥) نقد وما في حكمه

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٥٩١٠٨	١٤٥٤٠٣	نقد في الصندوق
٧٧٧٤٤٠٨	٨٦٥٥٨٣٩	حسابات جارية لدى البنوك
٢٠٤٢٩٩٤	٤٣٣٦٤٠٠	ودائع بنكية
٩٩٧٦٥١٠	١٣١٣٧٦٤٢	

يتضمن النقد لدى البنوك حسابات جارية وودائع تحمل معدل فائدة يتراوح من ١٪ إلى ٤٪ سنوياً.

يمثل النقد وما في حكمه لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة ما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٩٩٧٦٥١٠	١٣١٣٧٦٤٢	نقد في الصندوق ولدى البنوك
(١٨٣٨٧١٦)	(٢٧٥٨١١٤)	بنوك دائنة
٨١٣٧٧٩٤	١٠٣٧٩٥٢٨	

(١٦) حقوق الملكية

- رأس المال المدفوع

يبلغ رأسمال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع ١٢٥٠٠٠٠٠٠٠ سهم بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد.

- الإحتياطي الإجمالي

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل والرسوم بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين. تستطيع الشركة التوقف عن تحويل مبالغ للإحتياطي الإجمالي عندما يبلغ رصيده ٢٥٪ من رأس المال المصرح به.

- الإحتياطي الاختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

(١٧) قروض طويلة الأجل

يمثل هذا البند قروضاً ممنوحة من الجهات التالية:

المساطر قروض						
٢٠١٠			٢٠١١			عملة القرض
المجموع	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال سنة	المجموع	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٠١٠٠٠٠٠	٥٩١٦٦٦٧	١٠١٨٣٣٣٣	٥٩١٦٦٦٦	٤٧٣٣٣٣٣	١٠١٨٣٣٣٣	تجمع بنكي - شركة الفنادق والسياحة الأردنية
٣٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	تجمع بنكي - شركة الفنادق والسياحة الأردنية
١٢٠١٦٠٠٠٠	١٠٦٤٠٠٠٠٠	١٠٢٠٠٠٠٠٠	١٠٦٤٠٠٠٠٠	٩٠٢٠٠٠٠٠	١٠٢٠٠٠٠٠٠	البنك العربي - شركة عمان للاستثمار السياحي
١١٨٤٠٠٠٠٠	١٠٣٦٠٠٠٠٠	١٠٤٨٠٠٠٠٠	١٠٣٦٠٠٠٠٠	٨٨٨٠٠٠٠٠	١٠٤٨٠٠٠٠٠	البنك العربي - شركة زارة للاستثمار
٢٦٧٠٠٠٠٠٠	٢٣٤٠٠٠٠٠٠	٣٣٠٠٠٠٠٠٠	٢٣٤٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٦٧٠٠٠	٣٣٣٢٣٠٠	تجمع بنكي - شركة زارة للاستثمار
٢٨٣٢٠٠٠٠٠	٢٤٣٠٢٨٠٨	٤٠١٧٠١٩٢	٢٤٣٠٢٨٠٩	٢٠٢٨٥٦١٧	٤٠١٧٠١٩٢	مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للاستثمار
١٠٢٧٤٠٠٠	٨٤٩٦٠٠	٤٢٤٨٠٠	٨٤٩٦٠٠	٤٢٤٨٠٠	٤٢٤٨٠٠	مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للاستثمار
٩٠٣٩٤٠٠٠	٧٧٩٦٩٠٧٥	١٢٤٢٥٣٢٥	٧٧٩٦٩٠٧٥	٦٥١١٤٥٠	١٢٤٥٧٦٢٥	

- تجمع بنكي - شركة الفنادق والسياحة الأردنية - دولار أمريكي ودينار أردني

حصلت شركة الفنادق والسياحة الأردنية قرض تجمع بنكي ثنائي العملة بمشاركة ثلاثة بنوك (البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان) بتاريخ ٨ حزيران ٢٠٠٩ وبدون أية ضمانات وذلك لتمويل ٦٩٪ من كلفة مشروع تحديث الجناحين (أ و ب) والمرافق الأخرى في فندق انتركونتيننتال الاردن مقسم إلى شريحتين، شريحة الدينار بمبلغ ٣٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني بسعر فائدة أفضل العملاء مضافاً إليه هامش ٠.٧٥٪ تسدد كل ستة أشهر تبدأ من تاريخ توقيع الاتفاقية وشريحة الدولار بمبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة الإقراض في أسواق لندن لمدة ستة أشهر مضافاً إليه هامش ٢.٢٥٪ على أن لا تقل الفائدة عن ٥٪ وتسدد كل ستة أشهر. خلال عام ٢٠٠٩ تم سحب مبلغ ٥٣٨٠٠٠٠ دينار من شريحة الدولار وخلال عام ٢٠١٠ تم استغلال كامل الرصيد بسحب مبلغ ١٥٦٢٠٠٠ دينار من شريحة الدولار و ٣٠٠٠٠٠٠ دينار من شريحة الدينار.

يسدد القرض بموجب ١٢ قسط نصف سنوي متساوي القيمة يستحق أولها بعد مرور ٢٤ شهراً كفترة سماح من تاريخ توقيع الاتفاقية.

- البنك العربي - شركة عمان للإستثمار السياحي - دولار أمريكي

تم بتاريخ ١٤ كانون الثاني ١٩٩٨ توقيع اتفاقية قرض متناقص بين شركة عمان للإستثمار السياحي والبنك العربي بمبلغ ١٢٥٠٠٠٠٠ دينار وذلك لتمويل إنشاء فندق جراند حياة عمان وبرج حياة مقابل رهن من الدرجة الأولى على أراضي ومباني الفندق والبرج. بلغت مدة القرض ٨ سنوات متضمنة خمس سنوات فترة سماح بحيث يبدأ التسديد بعد ذلك ولمدة ثلاث سنوات ونصف على أقساط نصف سنوية متساوية قيمة كل منها ١٧٨٥٠٧١٤ دينار اعتباراً من ١٤ كانون الثاني ٢٠٠٤ بفائدة سنوية ٩.٥٪. تمت إعادة جدولة القرض خلال عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٣ بحيث يسدد القرض على أقساط نصف سنوية متساوية اعتباراً من ١٤ كانون الثاني ٢٠٠٥ بفائدة سنوية ٧.٢٥٪.

تم بتاريخ ١١ كانون الأول ٢٠٠٧ تحويل عملة القرض من الدولار الأمريكي إلى الدينار الأردني وزيادته بمبلغ ١٣٤ مليون دينار ليرتفع السقف الجديد إلى ١٥٢ مليون دينار وزيادة مدته إلى ١١ سنة متضمنة فترة سماح لمدة سنتين وبنفس الضمانات السابقة. يسدد القرض بموجب ١٠ أقساط سنوية متساوية متتالية قيمة كل قسط منها ١٥٢٠٠٠٠٠ دينار يستحق القسط الأول بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض الرئيسي لدى البنك العربي إضافة إلى هامش ٢.٥٪ سنوياً. تم بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ سداد القسط الثالث بمبلغ ١٥٢٠٠٠٠ دينار.

تم بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ تحويل عملة القرض من الدينار الأردني إلى الدولار الأمريكي بنفس الضمانات السابقة وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على ألا يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد رصيد القرض المتبقي بموجب ٧ أقساط سنوية متساوية قيمة كل قسط لها ٢١٤٣٨٦٥ دولار يستحق أولها بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وآخرها بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٨.

- البنك العربي - شركة زارة للإستثمار (١) - دينار أردني

تم بتاريخ ٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٦ توقيع اتفاقية قرض بين شركة زارة للإستثمار والبنك العربي بمبلغ ١٤٨٠٠٠٠٠ دينار وذلك لتمويل مشاريع الشركة الحالية مقابل رهن من الدرجة الثانية على أرض فندق الموفنيك في العقبة يسدد القرض بموجب أقساط نصف سنوية يستحق أولها بعد مرور ١٨ شهراً بفائدة سنوية ٨.٥٪ تم بتاريخ ٢١ تشرين الثاني ٢٠٠٧ زيادة مدة القرض إلى ١١ سنة متضمنة فترة سماح لمدة سنتين وبنفس الضمانات السابقة. يسدد القرض بموجب ١٠ أقساط سنوية متساوية متتالية قيمة كل قسط منها ١٤٨٠٠٠٠ دينار يستحق أولها بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وآخرها بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض الرئيسي لدى البنك العربي إضافة إلى هامش ٢.٥٪ سنوياً. تم بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ سداد القسط الثالث بمبلغ ١٤٨٠٠٠٠ دينار وتخفيض سعر الفائدة إلى ٧٪ سنوياً.

- تجمع بنكي - شركة زارة للإستثمار (٢) - دولار أمريكي

تم بتاريخ ٤ كانون الأول ٢٠٠٧ توقيع اتفاقية قرض تجمع بنكي بين شركة زارة للإستثمار وخمسة بنوك (البنك العربي، بنك الاتحاد، بنك الأردن الكويتي، بنك القاهرة عمان، وبنك الإستثمار العربي الأردني) بمبلغ ٣٠ مليون دينار لتسديد القسطين الثاني والثالث من رصيد أسناد القرض القائم المصدر بتاريخ ١٢ كانون الأول ٢٠٠٤ وللذين يستحقان بتاريخ ١٢ كانون الأول ٢٠٠٨ و١٢ كانون الأول ٢٠٠٩ على أن يتم السحب من القرض حسب تاريخي الاستحقاق بواقع ١٤ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار و ١٦ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار على التوالي. يسدد القرض بموجب ٩ أقساط سنوية متتالية قيمة كل قسط منها ٣ر٣ مليون دينار باستثناء القسط الأخير قيمته ٣ر٦ مليون دينار. يستحق القسط الأول بعد مرور ٣٦ شهراً من تاريخ توقيع الاتفاقية والقسط الأخير بعد مرور ١٣٢ شهراً من ذلك التاريخ وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي معدل سعر فائدة الإقراض الرئيسي لدى بنك المرجع إضافة إلى هامش ٠.٢٥٪ سنوياً. تم بتاريخ ١٢ كانون الأول ٢٠٠٨ سحب ٢٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار لإطفاء ٣٠٪ من أسناد القرض وتم بتاريخ ١٢ كانون الأول ٢٠٠٩ سحب ١٦ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار لإطفاء ٤٠٪ (الإطفاء الثالث والأخير) من اسناد القرض. تم بتاريخ ٤ كانون الأول ٢٠١١ سداد القسط الثاني بمبلغ ٣ر٣٠٠ر٠٠٠ دينار.

تم بتاريخ ٢٩ كانون الأول ٢٠١١ تحويل عملة القرض من الدينار الأردني إلى الدولار الأمريكي وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على ألا يقل المجموع عن ٤ ٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد رصيد القرض المتبقي بموجب ٧ أقساط سنوية متتالية قيمة كل قسط منها ٤ر٧٠٠ر٠٠٠ دولار باستثناء القسط الأخير قيمته ٢ر٣١ر٨٠٤ دولار. يستحق القسط الأول بتاريخ ٤ كانون الأول ٢٠١٢ والأخير بتاريخ ٤ كانون الأول ٢٠١٨.

- مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للإستثمار (١) - دولار أمريكي

تم بتاريخ ٢٨ شباط ٢٠٠٨ توقيع اتفاقية قرض بين شركة زارة للإستثمار ومؤسسة التمويل الدولية بمبلغ ٤٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي لمدة ١٠ سنوات متضمنة فترة سماح لمدة ٣ سنوات وذلك لتمويل إنشاء فندق موفنبيك ضمن مشروع تالابي على الشاطئ الجنوبي لخليج العقبة مقابل رهن أسهم وحصص شركة زارة للإستثمار في شركة الفنادق والسياحة الأردنية والشركة الوطنية للفنادق والسياحة على التوالي وبضمان شركة عمان للإستثمار السياحي.

يسدد القرض بموجب ١٤ قسط نصف سنوي قيمة كل قسط منها ٢ر٣٧ر٠٠٠ دولار أمريكي باستثناء القسط الأخير قيمته ٣ر١٩ر٠٠٠ دولار أمريكي. تستوفى فائدة ١ر٦٪ إضافة إلى سعر الإقراض في أسواق لندن الذي يحدد عند تنفيذ كل عملية سحب على حدة ويتم تثبيته على مدى عمر القرض للمبلغ المسحوب. يستحق القسط الأول بتاريخ ١٥ حزيران ٢٠١١ والأخير بتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠١٧. تم خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٨ سحب مبلغ ٣٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي ومبلغ ٧ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة ١ر٧٪ و٣ر٧٩٪ على التوالي كما تم خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٩ سحب مبلغ ٣ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة ٢ر٢٤٪. تم خلال عام ٢٠١١ سداد القسطين الأول والثاني بمبلغ ٤ر١٩ر١٧ر٠٠٠ دينار.

- مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للإستثمار (٢) - دولار أمريكي

تم بتاريخ ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ توقيع اتفاقية قرض بين شركة زارة للإستثمار ومؤسسة التمويل الدولية بمبلغ ١ر٨٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي لمدة ٤ سنوات متضمنة فترة سماح لمدة سنة واحدة وذلك لتحسين كفاءة إستخدام الموارد من مياه وطاقة ومواد خام وتخفيض النفقات التشغيلية والتخفيف من حدة انبعاثات الغاز والنفثات الضارة بالبيئة وذلك بنفس الضمانات الواردة في اتفاقية قرض مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للإستثمار (١).

يسدد القرض بموجب ستة أقساط نصف سنوية متساوية قيمة كل منها ٣٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي يستحق أولها بتاريخ ١٥ حزيران ٢٠١١ وآخرها بتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠١٣. تستوفى فائدة ٣٪ إضافة إلى سعر الإقراض في أسواق لندن الذي يحدد عند تنفيذ عملية السحب ويتم تثبيته على مدى عمر القرض. تم بتاريخ ١١ كانون الأول ٢٠٠٩ سحب القرض بالكامل بسعر فائدة بلغ ٤ر٧٧٪. تم خلال عام ٢٠١١ سداد القسطين الأول والثاني بمبلغ ٤ر٢٤ر٨٠٠ دينار.

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١١

تتضمن اتفاقيات القروض شروطاً تتعلق بنسب مالية ذات علاقة بالقوائم المالية للشركات المقترضة هذا وتعطي هذه الاتفاقيات المقرض الحق في المطالبة بكامل أرصدة القروض في حال عدم التزام الشركات المقترضة بتلك الشروط.

إن قيمة الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١٢	١٢٤٥٧ر٦٢٥
٢٠١٣	١٢٤٥٧ر٦٢٥
٢٠١٤	١٢ر٠٣٢ر٨٢٥
٢٠١٥	١٢ر٠٣٢ر٨٢٥
٢٠١٦	١٢ر٠٣٢ر٨٢٥
٢٠١٧ - ٢٠١٨	١٦٩٥٥ر٣٥٠
المجموع	٧٧٩٦٩ر٠٧٥

(١٨) قرض قصير الأجل

تم بتاريخ ٧ كانون الأول ٢٠١١ توقيع اتفاقية قرض تجاري بين شركة زارة للإستثمار وبنك القاهرة عمان بمبلغ ١٥ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي بدون عمولة وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٢٥٪ سنوياً على ألا يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً. مدة القرض سنة واحدة ويسدد بموجب دفعة واحدة في نهاية مدة القرض. تم سحب القرض بالكامل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(١٩) بنوك دائنة

يمثل هذا البند رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة لشركة الفنادق والسياحة الأردنية من البنك العربي وبنك الاتحاد بسقف مقداره ١ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار و ٢ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار على التوالي وبفائدة وعمولة ٨ر٢٥٪ سنوياً.

(٢٠) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٥٩٨ر٤٨٧	٥٠٧ر٧١٥	فوائد مستحقة
٤٥٣ر٧٥٩	٦٧٨ر٧١٥	محتجزات ودفعات مستحقة لمقاولين
٤١٠ر١٣٨٧	٢٦١٧ر٨٣٦	مصرفات مستحقة
١٢٧٨ر٥٥٧	٥٩٤ر٤٤٨	أمانات
٩٤٩ر٨١٧	٧٩٥ر٩٢٦	أخرى
٧٣٨٢ر٠٠٧	٥١٩٤ر٦٤٠	

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

(٢١) مخصصات

٢٠١١ -	مخصصات					
	مخصص قضايا	مخصص رسوم الجامعات	مخصص البحث العلمي	مخصص منافع موظفين	مخصصات أخرى	مجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٣٦١٠١٩	١٢٥٠٩٦٥	٦٤٣٠	٤٥٠٣٠	٥٩٠٢٥٧	٥٩٨٠٢٠١
المحمل على السنة	-	-	-	١٠١٠٣٢	٤٦٠١٦٠	١٤٧٠٢٩٢
مخصصات انتفت الحاجة إليها	(٢٨٠٠٨٠٤)	-	-	-	-	(٢٨٠٠٨٠٤)
المدفوع خلال السنة	-	(١٢٥٠٩٦٥)	(١٠٤٦٦)	(٢٠٠٩٦١)	(٤٦٠٢٨٧)	(١٩٤٠٦٧٩)
الرصيد في نهاية السنة	٨٠٠٧١٥	-	٤٠٩٦٤	١٢٥٠٢٠١	٥٩٠١٣٠	٢٧٠٠١٠

٢٠١٠ -	مخصصات					
	مخصص قضايا	مخصص رسوم الجامعات	مخصص البحث العلمي	مخصص منافع موظفين	مخصصات أخرى	مجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٨٠١٠٧٥٩	٩٨٠٠٥٢	١٠٦٠٤	٥٣٠٢٠٠	١١٤٠٢٨٠	١٠١٧٣٠٧٩٥
المحمل على السنة	-	١٢٥٠٩٦٥	-	٧٤٠٣٨	٤٥٠٠٠	٢٤٥٠٠٣
مخصصات انتفت الحاجة إليها	(٤٤٠٠٢٤٠)	-	-	-	-	(٤٤٠٠٢٤٠)
المدفوع خلال السنة	-	(٩٨٠٠٥٢)	(١٠٠٠٧٤)	(٨٢٠٢٠٨)	(١٠٠٠٢٣)	(٣٨٠٣٥٧)
الرصيد في نهاية السنة	٣٦١٠١٩	١٢٥٠٩٦٥	٦٤٣٠	٤٥٠٣٠	٥٩٠٢٥٧	٥٩٨٠٢٠١

(٢٢) التصنيف القطاعي

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية على أساس أن المخاطر والمنافع المتعلقة للمجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلاف في منتجات أو خدمات تلك القطاعات. إن هذه القطاعات منظمة ومدارة بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات والمنتجات بحيث تشكل كل منها وحدة منفصلة والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى المجموعة.

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال قطاع الفنادق والقطاعات الأخرى:

- قطاع الفنادق: أعمال الفنادق المتمثلة في فنادق الموفن بك وفندق انتركونتيننتال الأردن - عمان وفندق جراند حياة عمان.
- قطاعات أخرى: تتمثل في معاملات الشركة القابضة وقطاعات أخرى.

تقوم إدارة المجموعة بمراقبة نتائج قطاعات الأعمال بشكل منفصل لأغراض تقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي بناء على الربح أو الخسارة التشغيلية لكل قطاع.

القطاع الجغرافي يرتبط بتقديم منتجات أو خدمات في بيئة إقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات إقتصادية أخرى. علماً بأن جميع القطاعات التشغيلية مرتبطة في قطاع جغرافي واحد.

٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٧١ر١٨٩ر٠٦٠	(٥١ر٣٠٥ر١١٧)	٦٥ر٧٩٦ر٤٧٧	٢٥٦ر٦٩٧ر٧٠٠	موجودات القطاع
١٠٤ر٧٢٢ر٤٤٩	(٥١ر٣٠٥ر١١٧)	٥٠ر٦٥٧ر٠٣٧	١٠٥ر٣٧٠ر٥٢٩	مطلوبات القطاع
١٣ر٣٨١ر٨٥٢	-	٧٦ر٩١٧	١٣ر٣٠٤ر٩٣٥	الإستهلاكات
٧١ر٣٢٧	-	٥ر٦١٤	٦٥ر٧١٣	مخصص نرم مشكوك في تحصيلها
١١١ر٦٥٦	(٣٨٥ر٦٦٧)	٤٣٤ر٥٨٢	٦٢ر٧٤١	فوائد دائنة
٦ر٧٥٣ر٥٠٤	(٣٨٥ر٦٦٧)	١ر٤٤٢ر٨٢٠	٥ر٦٩٦ر٣٥١	فوائد مدينة

[illegible]

٢٧٩ر٥٦ر٠٧١	(٤٠ر٢١٤ر٣٤٨)	٤٦ر٥٥٨ر٦٩٢	٢٧٣ر١١ر٧٢٧	موجودات القطاع
١٠٩ر٣٧٨ر٤٧٠	(٤٠ر٢١٤ر٣٤٨)	٤٢ر٨٥١ر٢٦٤	١٠٦ر٧٤١ر٥٥٤	مطلوبات القطاع
١١ر٤٢ر٠٠٠	-	٧٦ر٠٣٧	١١ر٠٦٥ر٩٦٣	الإستهلاكات
٤٠٢ر٥٧٩	-	٩٨ر٨٦٠	٣٠٣ر٧١٩	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٦٠ر٣٠٧	-	١ر٧٧٦	٥٨ر٥٣١	فوائد دائنة
٦ر٨٩٠ر٨٨٦	-	٢ر٨٧٤ر٧٨٦	٤ر٠١٦ر١٠٠	فوائد مدينة

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

فندق إنتركونتيننتال الأردن	فندق جراند حياة عمان	فندق موفنيك البحر الميت	فندق موفنيك البتراء	فندق موفنيك العقبة	فندق موفنيك قلعة النبطي	منتجع موفنيك نالابي	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٨٤٨٤٠٩	١٨٢٤٢٧٧٩	٢٠٨٥١١٢٥	٩٣٠٧٥٤٤	٨٩٩٩٨٦٧	٢٦٠٤٢١٢	١٠٠٣١٥٦٧	٨٨٢١٥٠٣
(١٢٣٩٩٦٩٠)	(١١٢٤٦٧٠٧)	(١٣٥٩٤٩٠٤)	(٤٨٨٢٣٦٨)	(٦٦٨١٨٣٤)	(١٦٠٢٢٦٦)	(٨١٨٩٦٧٨)	(٥٨٥٩٧٤٤٧)
٦٠٨٤٧١٩	٦٩٩٦٠٧٢	٧٢٥٦٢٢١	٤٤٢٥١٧٦	٢٣١٨٠٣٣	١٠٠١٩٤٦	١٨٤١٨٨٩	٢٩٩٢٤٠٥٦

إيرادات التشغيل

نفقات التشغيل

صافي إيرادات التشغيل

(٢٣) إيرادات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٩١٥٩٢٥	٩٥١٢١٣
٤٤٠٢٤٠	٢٨٠٨٠٤
٦٦٨٨٦	٩٦٩٨٤
٣٦٤١٨	٣٦٤١٨
١٠٠٠	٧٤٩٢١
٣٨٩١٣	١٩٣٠
١٤٩٩٣٨٢	١٤٤٢٢٧٠

إيجارات

مخصصات انتفت الحاجة إليها

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

توزيعات أرباح

المسترد من مخصص نمم مشكوك في تحصيلها

أخرى

(٢٤) مصروفات إدارية

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٠١٥٩٦٣	١٠٧١٩٧٦
١٤٦٠٥٢	١٣٩٤٧٧
٤١٤١٩	٣٧٦٣٦
٩٨٨٦٠	٥٦١٤
٣٥٠٠٣٥	-
٢٦٠٣٧	٢٧٧١٣
١٠٢٥٦١	٤٧٣١٥
١٤٨١٥	٧٦٨٠
٤٨٢١٩٢	٥٢٨٤٤٦
١٢١١٩٩	١٤٩٠٣٢
٧٦٦٣٦	٥٩٤٤٨
١١٤٣١٢	١٢٠٧٦٣
٢٣٨٣٩٣	٢٠٤٤٧١
٤٤٩٤٧	٤٤٢٥١
٣٤٥٢٣٨	٣٤٥١٢١
٣٩٧٣٥	٤٢١٥٦
١١٤٩٠	١٣٣٠٣
٣١٠١٨	٢٩٩٧٧
١٤٣٧٦	١٥٥٦٧
٦٤٨٦٥١	٣٥٣٠٧٦
٣٩٦٣٩٢٩	٣٢٤٣٠٢٢

رواتب وأجور

مصروفات أعضاء مجلس الإدارة

مكافآت

مخصص نمم مشكوك في تحصيلها

مخصص تدني مشاريع تحت التنفيذ

تبرعات

مصروفات حكومية

ضيافة

تأمين

عمولات ومصروفات بنكية

صيانة

أتعاب مهنية

ضريبة مسقفات

بريد وهاتف

إيجارات

إشتراكات

ضريبة أموال منقولة

مصروفات تنقلات وسفر

مصروفات دعاية وتسويق

أخرى

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١١

(٢٥) صافي مصروفات التمويل

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
(٦٨٩٠.٨٨٦)	(٦٧٥٣.٥٠٤)	فوائد مدينة
٦٠.٣٠٧	١١١.٦٥٦	فوائد دائنة
(٦٨٣٠.٥٧٩)	(٦٦٤١.٨٤٨)	

(٢٦) حقوق الجهات غير المسيطرة

يمثل هذا البند صافي حقوق المساهمين / الشركاء في الشركات التابعة وذلك بعد تنزيل قيمة أسهم وحصص الشركة الأم المباشرة وغير المباشرة، عن طريق شركاتها التابعة، في تلك الشركات.

(٢٧) ضريبة الدخل

مطلوبات ضريبية مؤجلة -

يمثل هذا البند المطلوبات الضريبية المؤجلة والناجمة عن أرباح تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٢٤٩.٦١٥	٢٥٩.٩٦٩	رصيد بداية السنة
(٩٨٩.٦٤٦)	(٣٢.٧٣٣)	التغير
٢٥٩.٩٦٩	٢٢٧.٢٣٦	رصيد نهاية السنة

ضريبة الدخل -

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٢٥٢.٣٨٩	٤٧٠.٩٠٠	ضريبة دخل السنة الحالية
٦٩.٦٥٢	١٠٠.٩٩٩	ضريبة دخل سنوات سابقة
١٣٢٢.٠٤١	٥٧١.٨٩٩	

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٨٤٣٩٠١	١١٨٥٣٩٠	رصيد بداية السنة
١٢٥٢٣٨٩	٤٧٠٩٠٠	ضريبة دخل السنة
(٩١٠٩٠٠)	(١٢٥٧٥٠٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
١١٨٥٣٩٠	٣٩٨٧٩٠	رصيد نهاية السنة

وفيما يلي تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٠٧١٩٥١٨	(٥٠٠٨٨٠)	(الخسارة) الربح المحاسبي قبل الضريبة
٥٣٠٥٤١٧	٥٣٠٨٠٣٩	خسائر شركات
(٣٥٣٢١٥٠)	(٩٠٠٤٤٨)	خسائر متدورة ضريبياً
(٥٠٣٨٥٩)	-	إعفاء بموجب قانون تشجيع الإستثمار
(٤٠٧٥١٨)	(٧٤١٥٠)	إيرادات غير خاضعة للضريبة
٨٥٢١٥٢	٤٠٧٨٤٥	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
١٢٤٣٢٥٦٠	٤٢٤٠٤٠٦	الربح الضريبي
١٢٥٢٣٨٩	٤٧٠٩٠٠	ضريبة الدخل للسنة
%١٤ - %٥	%١٤ - %٥	نسبة ضريبة الدخل القانونية
%١٢	(%٩٤)	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

لم يتم احتساب ضريبة الدخل لعام ٢٠١١ للشركة ولبعض شركاتها التابعة وذلك بسبب زيادة المصروفات عن الإيرادات الخاضعة للضريبة أو بسبب وجود خسائر متراكمة من سنوات سابقة وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة والشركات التابعة لها باستثناء شركة عمان للإستثمار السياحي وشركة رم للفنادق والسياحة وشركة الواحة الفندقية لعامي ٢٠١١ و ٢٠١٠ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لشركة عمان للإستثمار السياحي وشركة رم للفنادق والسياحة وشركة الواحة الفندقية لعام ٢٠١٠.

حصلت الشركة والشركة الوطنية للفنادق والسياحة وشركة البحر الأحمر للفنادق وشركة المشرق للفنادق والسياحة وشركة زارة الزراعية وشركة الحمة المعدنية على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٩.

تمثل ضريبة الدخل المستحقة مبلغ ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال بعض الشركات التابعة.

(٢٨) الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من (خسارة) ربح السنة

٢٠١٠	٢٠١١	
٩٠٠٨١٤٤	(٨٦٧٧١٨)	(خسارة) ربح السنة العائد لمساهمي الشركة الأم (دينار)
١٢٥٠٠٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
٠/٠٧٢	(٠/٠٠٧)	الحصة الأساسية للسهم من (خسارة) ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (فلس/دينار)

إن الحصة المخفضة للسهم من (خسارة) ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم.

(٢٩) التزامات محتملة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة إلتزامات محتملة تتمثل في كفالات بنكية بقيمة ١١٥٠٠٠٠ دينار (٢٠١٠: ١١٥٠٠٠٠ دينار).

(٣٠) تعهدات الإيجار التشغيلي

المجموعة كمستأجر -

وقعت الشركة بتاريخ ١ أيلول ٢٠١١ عقد إيجار لمكاتب بمبلغ ١٤٥٣٦٨ دينار لمدة سنة قابلة للتجديد بناءً على موافقة الطرفين الخطية المسبقة إضافة إلى ذلك تقوم الشركة باستئجار عدد من الشقق عند اللزوم لمدة قصيرة (٢٠١٠: ١٥٤٥٩٣ دينار). بلغ الحد الأدنى للدفعات الإيجارية المستقبلية كما في ٣١ كانون الأول كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	لغاية سنة

المجموعة كمؤجر -

تؤجر المجموعة إستثماراتها العقارية وفقاً لعقود تتراوح مدتها بين سنة و ١٠ سنوات. بلغ الحد الأدنى للإيجارات التي سيتم إستلامها مستقبلاً كما في ٣١ كانون الأول كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٤٦٦١٤٣	٥٤٣١٨٦	لغاية سنة
١١٢٢١٤٩	١٢٨٩٨٨٤	من سنة إلى خمسة سنوات
٣١٧٦٣	١٤٩٥٩٥	أكثر من خمس سنوات
١١٦٢٠٠٥٥	١٩٨٢٦٦٥	

(٣١) القضايا المقامة ضد المجموعة

بلغت قيمة القضايا المقامة على المجموعة ٣٥٤٨٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة وفي رأي إدارة ومحامي المجموعة فإنه لن يترتب على المجموعة أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

تم بتاريخ ٧ تشرين الثاني ٢٠٠٧ رفع دعوى تقصير على خلفية التفجيرات الإرهابية التي استهدفت فندق جراند حياة عمان بتاريخ ٩ تشرين الثاني ٢٠٠٥ وتظهر الشركة وشركة عمان للإستثمار السياحي وتسعة أطراف أخرى كمدعى عليهم في القضية المقامة في الولايات المتحدة الأمريكية. تم خلال عام ٢٠١٠ صدور حكم ببطالان دعوى التقصير المرفوعة ضد شركة زارة للإستثمار وفي رأي إدارة ومحامي المجموعة فإنه لن يترتب على المجموعة أية التزامات لقاء هذه القضية.

(٣٢) معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة (جميعها تعمل في الأردن) التالية:

رأس المال	النشاط الرئيسي	نسبة المساهمة
المدفوع		%
دينار		
شركة عمان للإستثمار السياحي محدودة المسؤولية	فندق جراند حياة، برج حياة، ومركز زارة	١٠٠
شركة البحر الأحمر للفنادق محدودة المسؤولية	فندق موفنبيك العقبة	١٠٠
الشركة الوطنية للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية	فندق موفنبيك البحر الميت	١٠٠
شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة	فندق الأردن إنتركونتيننتال	٥١٫٦
شركة المشرق للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية	فندق موفنبيك البتراء	١٠٠
شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري محدودة المسؤولية	تطوير عقارات - العقبة	٨٢
شركة الساحل الجنوبي للفنادق محدودة المسؤولية	مشروع سياحي - العقبة	٨٢
شركة فنادق النبطي محدودة المسؤولية	فندق موفنبيك قلعة النبطي	١٠٠
شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي محدودة المسؤولية	فندق موفنبيك تالا بأي - العقبة	٨٠
شركة رم للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية	مشروع سياحي - الطيبة / وادي موسى	٧٥
شركة الحمة المعدنية الأردنية المساهمة العامة المحدودة	منتجع الحمة	٥٥٫٨
شركة الواحة الفندقية محدودة المسؤولية	مشروع سياحي - البحر الميت	٩٢٫٢
الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية محدودة المسؤولية	محلات هدايا وتحف	١٠٠
شركة زارة الزراعية محدودة المسؤولية	إنتاج أشاتل زراعية	٥٤٫٢

تمثل المعاملات مع جهات ذات علاقة المعاملات التي تمت مع الشركات التابعة وكبار المساهمين والإدارة التنفيذية العليا للمجموعة والشركات التي هم فيها مساهمين رئيسيين.

يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه العمليات من قبل إدارة المجموعة.

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

أرصدة جهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي الموحدة:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٩٨١٧٤٠٢	١٢٩٩٢٢٣٩	أرصدة لدى البنوك - البنك العربي وبنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد
٦٠٨٠٠٠٠٠	٦٣٤٣٦٦٦٦	قروض طويلة وقصيرة الأجل - البنك العربي وبنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد
١٨٣٨٧١٦	٢٧٥٨١١٤	بنوك دائنة - بنك الاتحاد
-	٤٣٤٠	مبالغ مستحقة لشركة أيل للاستشارات
٤٩٠١١	-	مبالغ مستحقة من شركة أيل للاستشارات
٩٧٩٩٠	٥٠٠٣٠	مبالغ مستحقة لشركة استرا
١١٠٠٢	١١٧٥٤	مبالغ مستحقة من بنك القاهرة عمان

فيما يلي معاملات الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل الموحدة:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٦٩٣٠٠	٢٧٦٢٢٥	رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية للشركة
٥٢٩١٧٠٢٩	٥١٤٣٤١٢	تكاليف تمويل - البنك العربي وبنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد
٦٠٣٠٧	١١١٦٥٦	إيراد فوائد - بنك القاهرة عمان
١٤٣٩١٣	١٣٢١٠٥	إيراد إيجارات - بنك القاهرة عمان
١٥٦٣٩٢	١٤٧١٦٨	مصروف إيجارات - شركة استرا

(٣٣) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة -

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

- ٢٠١١

العملية	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة)	الأثر على خسارة السنة دينار
دينار أردني	٧٥	٩٦٤٥٠
دولار أمريكي	٧٥	٤٨٨٣١٨

٢٠١٠ -

العملية	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	(نقطة)	دينار
دينار أردني	٧٥	(١١١٣٠٠)
دولار أمريكي	٧٥	(٥٦٦٦٥٨)

في حال هناك تغير سلبي للمؤشر يكون الأثر مساوياً للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر التغير بأسعار الأسهم -

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل الموحدة وحساسية التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمتوفرة للبيع نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

٢٠١١ -

المؤشر	الزيادة في المؤشر (%)	الأثر على قائمة الدخل الشامل الموحدة وحقوق الملكية
	(%)	دينار
بورصة عمان	١٠	٢٠٦٠٠٥٥

٢٠١٠ -

المؤشر	الزيادة في المؤشر (%)	الأثر على قائمة الدخل الشامل الموحدة وحقوق الملكية
	(%)	دينار
بورصة عمان	١٠	٢٢٨٣٢٥٩

في حال هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوياً للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر الائتمان -

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينين والجهات الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

ترى المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم المجموعة ببيع منتجاتها وتقديم خدماتها لعدد كبير من العملاء ولا يمثل أي عميل ما نسبته أكثر من ١٠٪ من الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

شركة زارة للإستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

مخاطر السيولة -

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للإستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	عند الطلب	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
نم وأرصدة دائنة أخرى	-	٩٩٠٢٤٢٠	١٨٦٣٤٣٠	-	-	١١٠٨٨٨٥٠
بنوك دائنة	٢٨١٤١٣٨	-	-	-	-	٢٨١٤١٣٨
قروض طويلة وقصيرة الأجل	-	-	٢٦٦٢١١٨٨	٥٦٠٩٩٠٧٨	١٧٦٣٣٥٦٤	١٠٠٣٥٣٨٣٠
المجموع	٢٨١٤١٣٨	٩٩٠٢٤٢٠	٢٧٨٠٧٦١٨	٥٦٠٩٩٠٧٨	١٧٦٣٣٥٦٤	١١٤٢٥٦٨١٨

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

نم وأرصدة دائنة أخرى	-	٦٦٥٤٦١٩	١٦٦٣٦٥٥	٤٥٣٧٥٩	-	٨٧٧٢٠٣٣
بنوك دائنة	١٨٧٦٠٦٥	-	-	-	-	١٨٧٦٠٦٥
قروض	-	-	١٣٤٥٠٤١٤	٥٢٨٨١٩٦٥	٣١٥١٩٥٥٨	٩٧٨٥١٩٣٧
المجموع	١٨٧٦٠٦٥	٦٦٥٤٦١٩	١٥١١٤٠٦٩	٥٣٣٣٥٧٢٤	٣١٥١٩٥٥٨	١٠٨٥٠٠٠٣٥

مخاطر العملات -

إن معظم تعاملات المجموعة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

(٣٤) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد وما في حكمه والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٣٥) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط المجموعة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والإحتياطي الإجمالي والإحتياطي الاختياري والتغير المتراكم في القيمة العادلة والأرباح المدورة (الخسائر المتراكمة) والبالغ مجموعها ١٤٦٣٢٣٣٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (٢٠١٠: ٢٨٥٢٢٦٧٢٩ دينار).

(٣٦) معايير التقارير المالية الدولية غير نافذة التطبيق

فيما يلي المعايير التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. إن المعايير المبينة أعلاه هي المعايير التي تتوقع المجموعة تطبيقها في المستقبل. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول.

معييار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر)
إن التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. يتم اظهار البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (عند إستبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٢.

أن تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معييار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (إسترداد الموجودات الضمنية)
يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بإستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها بإستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢.

لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معييار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين (معدل)
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل ازالة الية النطاق ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، إلى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١) نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. تقوم المجموعة بإصدار قوائم مالية منفصلة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

أن المجموعة بصدد تحديد أثر هذه التعديلات على القوائم المالية للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١) نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعراف يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الإعراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للمجموعة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الإعراف بها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الإعراف بها. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١.

سوف يؤثر هذا التعديل على الإفصاحات فقط، ولن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير ١٢-توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي يقدمها معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) تتطلب من الإدارة القيام باجتهادات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها، وبالتالي يتطلب توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم، مقارنة مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨). ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

إن المجموعة بصدد تحديد أثر هذه التعديلات على القوائم المالية للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

سوف يحل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) (الحصص في المشاريع المشتركة) وتفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك). سوف يزيل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) خيار المحاسبة عن المشاريع تحت السيطرة المشتركة باستخدام طريقة التوحيد الجزئي.

لا تتوقع المجموعة أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

معيّار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى
يشتمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ورقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة. حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

إن المجموعة بصدد تحديد أثر هذه التعديلات على القوائم المالية للمجموعة.

(٣٧) إعادة تبويب

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية الموحدة لعام ٢٠١٠ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية الموحدة لسنة ٢٠١١. ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الخسارة وحقوق الملكية لعام ٢٠١١.